

Bizkaia

Arrazola (Atxondo): βáĩ
Arrieta: gálβaĩ
Bakio: βáĩ
Bermeo: βáĩ
Berriz: báje
Bolibar: baá
Busturia: βáĩ
Dima: βaĩ
Elantxobe: šeðáso, *baĩ
Elorrio: βáĩ
Errigoiti: bai
Etxebarri: βáĩ
Etxebarría: bája
Gamiz-Fika: bai
Getxo: bajá
Gizaburuaga: báe
Ibarruri (Muxika): βáĩ
Kortezubi: γálβa, *βáĩ
Larrabetzu: βaĩ, bai
Laukiz: bája
Leioa: bajá
Lekeitio: βáĩ
Lemoa: γálβaĩ
Lemoiz: βáĩ
Mañaria: bai, βáĩ
Mendata: βáĩ
Mungia: βáĩ
Ondarroa: γálβaĩ, *βáĩ
Orozko: βáĩ
Otxandio: βáĩ
Sondika: βáĩ
Zaratamo: gálβaĩ
Zeanuri: βaĩ
Zeberio: báia, *γalβáĩ
Zollo (Arrankudiaga): βáĩ
Zornotza: βáĩ

Araba

Aramaio: βáĩ

Gipuzkoa

Aia: βáĩ
Amezqueta: báĩ
Andoain: báĩ, saánda, *galβáĩ
Araotz (Oñati): βáĩ
Arrasate: βáĩ

Arroa (Zestoa): baé
Asteasu: βáĩ
Ataun: βáĩ
Azkoitia: báe
Azpeitia: βáĩ
Beasain: βáĩ
Beizama: báĩ
Bergara: báe
Deba: γalβáĩ, *βáĩ
Donostia: βája, *γalbaj (?)
Eibar: báe, báĩ, baía (mark.)
Elduain: gálβaĩ
Elgoibar: báe
Errezil: báĩ
Ezkio-Itsaso: βáĩ
Getaria: γalβáĩ
Hernani: βáĩ
Hondarribia: βaja
Ikaztegieta: bája, *galbaj, *albana (mark.)
Lasarte-Oria: βáddá (mark.), *galβáĩ
Legazpi: bae, *surðabaje (mark.)
Leintz Gatzaga: βáĩ
Mendaro: báe
Oiartzun: báĩ
Oñati: báe
Orexa: bája, báĩ
Orio: βáĩ, γalβáĩ
Pasaia: βája
Tolosa: βáĩ
Urretxu: báĩ
Zegama: βáĩ

Nafarroako Foru Komunitatea

Abaurregaina / Abaurrea Alta: setáĩtsu
Alkotz: másja (mark.)
Aniz: sétaβe
Arbizu: βéja
Beruate: βáĩ
Donamaria: setáβi, setáβe
Dorrao / Torrano: βéi, oláβei
Erratzu: sétaβe
Etxalar: setáβe
Etxaleku: máseá (mark.)
Etxarri (Larraun): βajé, báĩ
Eugi: máse, seðáso
Ezkurra: báĩ, otaáspé
Gaintza: βáĩ
Goizueta: galβáĩ

Igoa: masé
Jaurrieta: tórnua (mark.), irimbáĩ
Leitza: báĩ, báje (mark.)
Lekaroz: sétaβe
Luzaide / Valcarlos: máse
Mezkiritz: mája, tórnue (mark.)
Oderitz: báĩ
Suarbe: máse
Sunbilla: setáβe
Urdiain: bajá (mark.)
Zilbeti: bája
Zugarramurdi: setáβe

Lapurdi

Ahetze: setáβe
Arrangoitze: sétaβe, setáβe
Azkaine: sétaβe
Bardoze: bahátsja (mark.),
setháβia (mark.), bahé
Beskoitze:
Donibane Lohizune: setaβé
Hazarpane: setáβe
Mendaia: setaβé
Itsasu: setáβe
Makea: set^háβe, setáβe, setaátu
Mugerre: bahe
Sara: setáβe, *báye
Senpere: setaβé, *setáβe, *baé
Urketa: setháβja (mark.)
Uztaritze: *setáβe

Nafarroa Beherea

Aldude: bahé, *masatú
Arboti: sethátjjan (mark.) (?)
Armendaritze: báhe
Arnegi: bahéka, *máse
Arrueta: báhe
Baigorri: mase (?), *bahola
Bastida: báhe, seðás
Behorlegi: masé
Bidarrai: máse
Ezterenzubi: mase
Gamarte: *másiá (mark.)
Garrúze: setatjúj
Irisarri: bahé, *setáá, *máse
Izturitze: setháβe
Jutsi: bahe
Landibarre: bahé

Larزابale: báhe
Uharte Garazi: βaék, *masé

Zuberoa

Altzai: báhe, setháβe
Altzurükü: bahé, sethátjy, múlinetá
Barkoxe: mulinéta
Domintxaine: bahé
Eskiula: bahéta
Larraine: baraðea (mark.) (?)
Montori: báhe, séthaβía (mark.),
mulinetá (mark.):
Pagola: báhe
Santa Grazi: bahé, sethatj
Sohüta: bahín (mark.) (?)
Urdiñarbe: setháβe
Ürrüstoi: setháβj

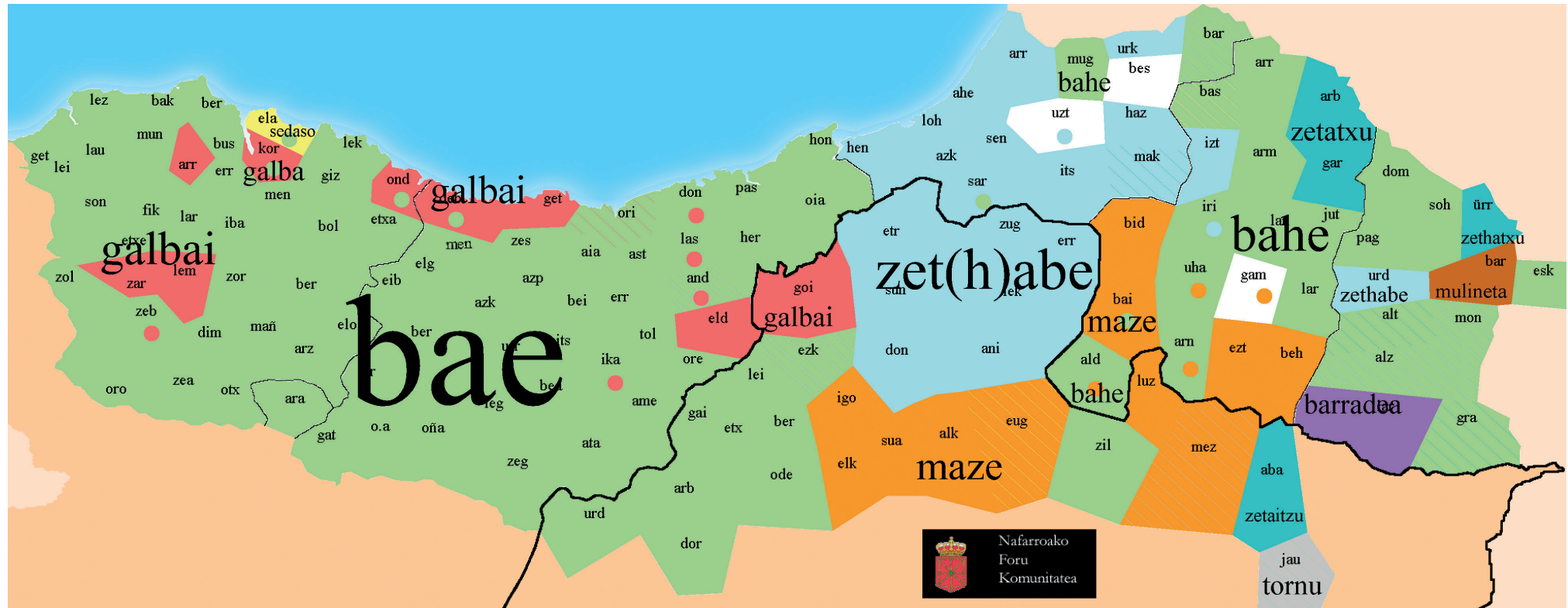
Mapan sartzen ez diren erantzunak:

Altzurükü (Z): múlinetá
Ikaztegieta (G): *albana
Irisarri (N): *máse
Montori (Z): mulineta (mark.):
Senpere (L): *baé



2576. Mapa: cedazo / blutoir / sieve

GALDERA: 80120 ALG: 333; ALEANR: II, 237



	ba(h)e
	zet(h)abe
	zet(h)atxu
	galba(i)
	zedazo
	maze
	mulineta
	barradea
	bestelakoak

- Irina eta zahia bereizteko erabiltzen den tresnaren izena galdetu da.

- Herri batzuetan "galbae" bildu da eta erantzuntzat hartu da, objektua berdina izan ez arren.

- **Bestelakoak:** albana (Ikaztegieta), otaspe (Ezkurra), tornu (Jaurrieta, Mezkiritz), zaanda (Andoain).

Laukiz: "Báya", urune pasetako.

Bermeo: Egurresko usti bet, altue, eta iminte gero tela metálikue ["bai"].

Arrazola: Askenengo sera eitteko da ori; fñe ta bastue bixek ataten die. A txarrixendako ta, ganaduentzako ta... saixe.

Deba: Bátzuk xéiaguák, béstek látzaguák, segun se síulo dakán...

Oiartzun: Zaya bexten duna, "baya".

Azkaine: "Zetábiak" bazirén, hóla arrónnda bazuek eta artókoa larrixoo eta ogíkoa xee-xe-xe bat, fin-fin-fin-fin bat izaten zen.

Landibarre: Zahia gelditzen bahian, ta irina behiti, askalat yoaiten.

Altzai: Heben mulinéta bazüzün edo báhe edo zethábe eli batekin.